

PHILIPS

راديو محمول

TAV2000DB



دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم على الموقع الإلكتروني

www.philips.com/support

المحتويات

14	7	الاستماع إلى راديو FM
14		التوليف الآلي
14		التوليف اليدوي
		البحث عن محطات راديو FM وتخزينها
14		تلقائياً
14		تخزين محطات راديو FM يدوياً
14		تخزين المحطات المفضلة واختيارها
15		اختر محطة راديو مسبقة الضبط
15		إعداد حساسية البحث
15		عرض معلومات RDS
16		عرض القائمة في وضع FM

	8	الاستماع إلى الموسيقى عبر Bluetooth®
17		الاتصال عبر Bluetooth®
17		فصل Bluetooth®
17		مسح سجلات إقران Bluetooth®
17		تشغيل الموسيقى
18		عرض القائمة في وضع Bluetooth®

19	9	ضبط مؤقت المطبخ
19		ضبط مؤقت المطبخ
19		إيقاف أصوات مؤقت المطبخ
19		إلغاء مؤقت المطبخ

20	10	ميزات أخرى
20		اختر لغة القائمة
20		الاستماع من خلال سماعة الرأس
20		إعادة ضبط المصنع

21	11	مواصفات الجهاز
----	----	----------------

22	12	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
----	----	--------------------------

23	13	إشعار الامتثال
23		

2	1	مهم
2		السلامة

3	2	الراديو المحمول الخاص بك
3		مقدمة
3		محتويات الصندوق
4		نظرة عامة على الراديو المحمول

5	3	البدء
5		شحن البطارية المدمجة
		تشغيل/إيقاف الجهاز أو تحويله إلى وضع الاستعداد
5		تعديل مستوى الصوت
5		ضبط سطوع شاشة العرض
6		عرض القائمة في وضع الاستعداد

7	4	إعداد الساعة
7		ضبط الساعة تلقائياً
7		ضبط الساعة يدوياً
7		ضبط تنسيق الوقت
7		ضبط تنسيق التاريخ
8		نمط الساعة

9	5	إعداد المنبه
9		أضبط وقت البدء
9		تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه
10		إيقاف مؤقت
10		إيقاف أصوات المنبه
10		تعيين مؤقت السكون

11	6	الاستماع إلى راديو DAB
11		التحويل إلى محطات راديو DAB
11		التوليف اليدوي
11		تخزين محطات راديو DAB
12		تخزين المحطات المفضلة واختيارها
12		اختر محطة راديو مسبقة الضبط
12		إزالة المحطات غير الصحيحة
12		DRC
12		عرض معلومات DAB
13		عرض القائمة في وضع DAB

السلامة

- قد تتعرض لخطر الانفجار إذا تم تغيير البطارية بأخرى من نوع غير مناسب.
- لا تستبدل البطارية بنوع غير مناسب حيث يمكن أن يبطل الحماية (على سبيل المثال، بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- ركب جميع البطاريات بشكل صحيح.
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية أو بيئة ذات ضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية. يجب التخلص منها بشكل صحيح.
- إذا أصابك الشك أنه تم ابتلاع بطارية أو أصبحت داخل أي جزء من الجسم، ابحث عن المساعدة الطبية على الفور.
- عند تغيير البطاريات، يرجى إبقاء جميع البطاريات الجديدة والقديمة بعيدًا عن متناول الأطفال. تأكد من إحكام إغلاق حجرة البطارية تمامًا بعد استبدال البطارية.
- إذا تعذر إحكام إغلاق حجرة البطارية تمامًا، فتوقف عن استخدام المنتج. يرجى إبقائه بعيدًا عن الأطفال واتصل بالشركة المصنعة.
- يجب ألا يتعرض الجهاز لتقطير المياه أو تآثرها.
- لا تضع أي مصادر للخطر فوق الجهاز (على سبيل المثال أغراض ممتلئة بالسوائل، أو شموع مضاءة).
- استخدم المنتج بأمان في بيئات بدرجة حرارة بين 0 درجة مئوية و45 درجة مئوية.
- لتجنب خطر نشوب حريق، لا يتم تزويد السماعات بالطاقة إلا من خلال مصدر طاقة خارجي ويجب أن يتوافق الخرج مع PS1 (بقدرته خرج أقل من 15 وات).
- يجب أن تكون الطاقة التي يوفرها الشاحن لجهاز الراديو بين 5 وات كحد أدنى، و15 وات كحد أقصى للحصول على أقصى سرعة للشحن.



- اقرأ هذه التعليمات.
- انتبه لكل التحذيرات.
- اتبع كل التعليمات.
- لا تسد أيًا من فتحات التهوية.
- لا تتركب التلفاز بالقرب من أي من مصادر الحرارة مثل الرادياتيرات أو مواد امتصاص الحرارة، أو المواقد، أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج الحرارة.
- احفظ هذا الجهاز بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة أو اللهب المكشوف أو الحرارة.
- يجب ألا يتعرض الجهاز لتقطير المياه أو تآثرها.
- ضع هذا المنتج على سطح مستو وصلب وثابت.
- لا تضع أي مصادر للخطر فوق الجهاز (على سبيل المثال أغراض ممتلئة بالسوائل، أو شموع مضاءة).
- لا تضع هذا الجهاز أبدًا على أجهزة كهربائية أخرى.
- لا تستخدم سوى الملحقات/الإكسسوارات التي تُحددها الشركة المصنعة.
- لا تُزل أبدًا غطاء الجهاز. استعن بموظف صيانة مؤهل لإجراء جميع أعمال الصيانة. تكون أعمال الصيانة مطلوبة عند تلف المنتج بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك الإمداد بالطاقة أو القابض، أو انسكاب سائل أو سقوط أجسام داخل المنتج، أو تعرض المنتج إلى المطر أو الرطوبة، أو لا يعمل الجهاز بشكل طبيعي، أو سقط الجهاز.
- يجب ألا يتعرض البطارية (مجموعة البطارية أو البطاريات المثبتة) إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها بطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- يمكن أن تشكل البطارية في درجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل وضغط الهواء المنخفض على ارتفاعات عالية مخاطر على السلامة.

- تُستخدم الصور والرسوم التوضيحية والرسومات الموضحة في دليل المستخدم هذا كمرجع فقط، وقد يختلف المنتج الفعلي في المظهر.

2 الراديو المحمول الخاص بك

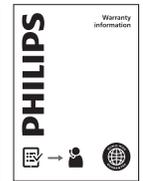
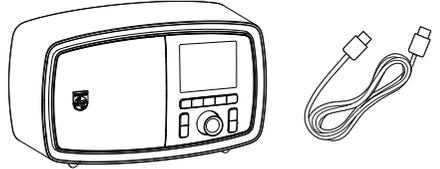
تهانينا على شرائك، ومرحبًا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني www.philips.com/support.

مقدمة

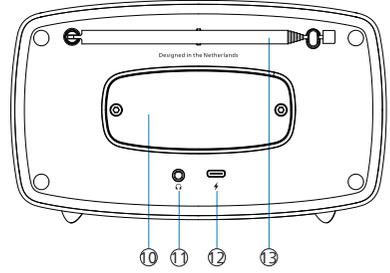
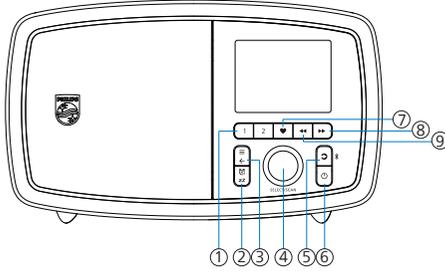
- باستخدام هذا الراديو المحمول، يمكنك:
- الاستماع إلى راديو DAB (البث الصوتي الرقمي)، راديو FM والموسيقى عبر Bluetooth®.
 - اضبط منبهين ليعملا في أوقات مختلفة؛

محتويات الصندوق

- تحقق وتعرف على المكونات الموجودة في العبوة:
- الجهاز الرئيسي
 - كابل شحن من النوع C
 - دليل التشغيل السريع
 - ورقة السلامة
 - الضمان



نظرة عامة على الراديو المحمول



- ⑦  ⑦
- لتفعيل وضع البرمجة المسبقة.
 - اختر محطة راديو مسبقة الضبط.

- ⑧  ⑧
- ضبط الوقت.
 - البحث عن محطة راديو.
 - التنقل عبر قائمة الخيارات.
 - المسار السابق.

- ⑨  ⑨
- ضبط الوقت.
 - البحث عن محطة راديو.
 - التنقل عبر قائمة الخيارات.
 - المسار التالي.

- ⑩  ⑩
- غطاء البطارية

- ⑪  ⑪
- مقبس سماعة الرأس

- ⑫  ⑫
- منفذ شحن النوع C

- ⑬  ⑬
- هوائي DAB/FM

- ① المحطات المفضلة (1 أو 2)
- تخزين/الوصول مباشرة إلى الإعداد المسبق 1 أو 2.

- ②  ②
- إيقاف المنبه مؤقتًا.
 - إعداد النوم.

- ③  ③
- الدخول إلى إعدادات القائمة.
 - معلومات شاشة العرض.
 - العودة إلى القائمة السابقة.
 - الخروج من إعدادات القائمة.

- ④  ④
- اضبط مستوى الصوت أو اختر خيارًا من القائمة.

- الدخول إلى قائمة عنصر القائمة المُحدد.
- حفظ المحطات المحددة مسبقًا.
- البحث وحفظ محطات الراديو تلقائيًا.
- تشغيل/إيقاف مؤقت.

- ⑤  ⑤
- التبديل بين المصدر DAB/FM/Bluetooth.
 - إقران Bluetooth®.

- ⑥  ⑥
- تشغيل/إيقاف الجهاز أو تحويله إلى وضع الاستعداد.
 - إيقاف المنبه.

3 البدء

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل بالترتيب.

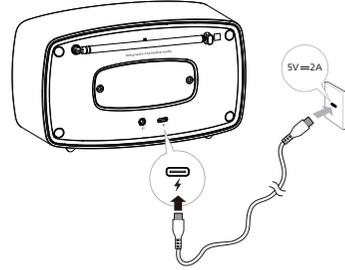
شحن البطارية المدمجة

يتم تشغيل الراديو المحمول باستخدام بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن.

ملاحظة

- يُعرض الرمز "⚡" عندما تكون طاقة البطارية منخفضة. يرجى إعادة شحن البطارية المدمجة في أقرب وقت ممكن.

قم بتوصيل مقبس من النوع C الموجود على الراديو المحمول بمنفذ (5 فولت = 2 أمبير) باستخدام كابل من النوع-C.



← أثناء شحن الراديو المحمول، يُعرض الرمز "⚡".

← عندما يكون الراديو المحمول مشحونًا بالكامل، يُعرض الرمز "⚡".

ملاحظة

- يرجى ملاحظة أن جهازك يحتوي على بطاريات ليثيوم مدمجة. ستنخفض سعة شحن بطاريات الليثيوم بمرور الوقت بسبب خصائص التفريغ الذاتي. لضمان طول عمر بطارية جهازك، توصي بشحن بطارية الليثيوم المدمجة إلى حوالي 50% كل 6 أشهر عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

تشغيل/إيقاف الجهاز أو تحويله إلى وضع الاستعداد

- اضغط على لتشغيل الجهاز.
- ← يتحول الراديو إلى المصدر الذي تم تحديده آخر مرة.
- اضغط على لتحويل الجهاز إلى وضع الاستعداد.
- ← يُعرض الوقت (في حالة ضبطه).

ملاحظة

- لم يتم توصيل جهاز بلوتوث لأكثر من 15 دقيقة أو تم توصيله ولكنه لا يعمل، سيتحول الراديو تلقائيًا إلى وضع الاستعداد.
- في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على لمدة ثلاثة ثوانٍ لإيقاف تشغيل الجهاز مباشرة. يتم إيقاف تشغيل شاشة العرض.

تعديل مستوى الصوت

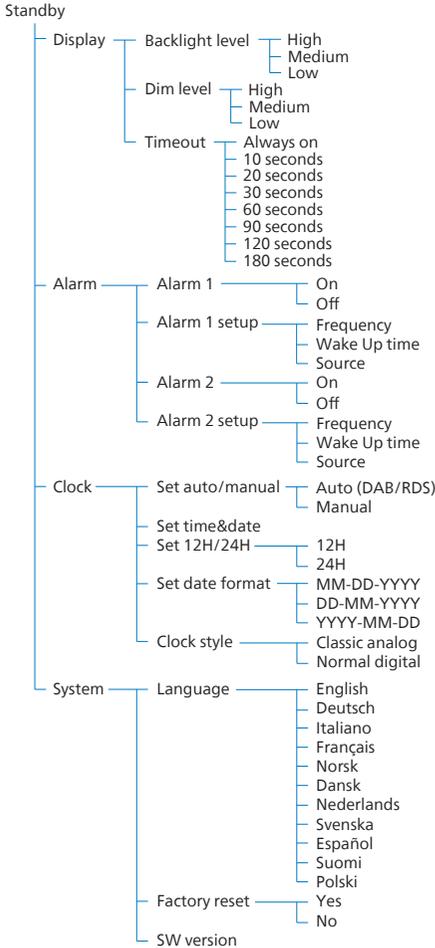
أثناء الاستماع، يمكنك تدوير المقبض لضبط مستوى الصوت.

ضبط سطوع شاشة العرض

يمكنك اختيار مستويات سطوع مختلفة أو إيقاف تشغيل شاشة العرض.

- 1 اضغط على للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على لتحديد [Display]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على لتحديد [Backlight level]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على لتحديد مستوى السطوع (Low، Medium، High) على شاشة العرض، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 اضغط على للخروج من القائمة.

عرض القائمة في وضع الاستعداد



عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، يمكنك الوصول إلى قائمة خيارات التحكم.

1 في وضع الاستعداد، اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على /  لتحديد أحد خيارات القائمة، ومن ثم اضغط على **SELECT** لتأكيد الخيار أو الدخول إلى قائمة المستوى الأقل.

• **[Display]**: ضبط إعداد الإضاءة الخلفية/إعداد الضوء الخافت/إعداد مهلة الشاشة.

• **[Alarm]**: ضبط منبه 1 أو 2 على تشغيل/إيقاف وإعداد المنبه.

• **[Clock]**: ضبط مزامنة الوقت، والتاريخ/الوقت، وتحديد تنسيق الوقت وتنسيق التاريخ.

• **[System]**: ضبط إعدادات النظام.

3 كرر الخطوة رقم 2 إذا كانت هناك أي خيارات فرعية متوفرة تحت خيار واحد.

4 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

4 إعداد الساعة

ملاحظة

- إذا لم يتم الضغط على أي زر خلال 30 ثانية، فسيتم الخروج من القائمة.

- 7 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد يوم، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 8 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد سنة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
← تم ضبط الوقت.
- 9 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ضبط تنسيق الوقت

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Clock]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Set auto/manual]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [12H] أو [24H]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ضبط تنسيق التاريخ

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Clock]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Set date format]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد تنسيق التاريخ [MM-DD-YYYY]، أو [DD-MM-YYYY]، أو [YYYY-MM-DD]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ضبط الساعة تلقائيًا

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Clock]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Set auto/manual]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Auto(DAB/RDS)]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

في محطة RDS DAB/FM، يمكن لهذا الجهاز المزامنة مع الوقت التي تُبث فيه محطة RDS DAB/FM (باستخدام معلومات CT) تلقائيًا.

ضبط الساعة يدويًا

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Clock]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد [Set date&time]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد ساعة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد دقيقة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 6 أدر المقبض الدوار أو اضغط على **◀/▶** لتحديد شهر، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.

نمط الساعة

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على /  لتحديد [Clock]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على /  لتحديد [Clock style]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقيض الدوار أو اضغط على /  لتحديد [Classic analog] أو [Normal digital]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

5 إعداد المنبه

اضبط وقت البداء

ملاحظة

- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

- في حالة اختيار [DAB] أو [FM] كمصدر للمنبه (الوضع الافتراضي هو BUZZER)، ستتضمن قائمة المنبه خيار [Source] إضافي، يرجى استخدام زر «◀/▶» و زر SELECT لاختيار رقم محطة راديو مسبق الضبط ل DAB أو FM.

11 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

← سيظهر رمز المنبه المتوافق  / .

* تلميح

- يخرج الجهاز من وضع إعداد المنبه بعد أن يكون كاملاً لمدة 30 ثانية.
- في حالة اختيار DAB/FM كمصدر للمنبه ولكن لم يتم اختيار المحطة المحفوظة مسبقاً، فسيتم تنشيط صوت BUZZER تلقائياً.
- مهلة المنبه هي 60 دقيقة في حالة عدم وجود أي إجراء من المستخدم.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت المنبه

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Alarm]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Alarm 1] أو [Alarm 2]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

4 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [On] أو [Off]، ومن ثم اضغط على SELECT لتأكيد تفعيل أو إلغاء تفعيل مؤقت المنبه.

5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

← إذا تم تفعيل مؤقت المنبه، سيظهر الرمز .

← إذا تم إلغاء تفعيل مؤقت المنبه، سيظهر الرمز .

1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.

2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Alarm]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Alarm 1 Setup] أو [Alarm 2 Setup]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

4 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Wake up time]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

5 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لضبط الساعة، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد، ستومض الدقائق.

6 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لضبط الدقيقة، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

• في حالة تحديد [Once] لفترة المنبه، يرجى استخدام «◀/▶» و SELECT لضبط تاريخ المنبه.

7 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Frequency]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد، وستومض دورة تكرار المنبه.

8 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد دورة تكرار المنبه (مرة واحدة، يومياً، أيام الأسبوع، أو وضع عطلة نهاية الأسبوع)، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

9 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد [Source]، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد، وسيومض مصدر المنبه.

10 أدر المقيض الدوار أو اضغط على «◀/▶» لتحديد مصدر المنبه (محطة BUZZER، أو DAB، أو FM)، ومن ثم اضغط على SELECT للتأكيد.

إيقاف مؤقت

1 عندما يرن المنبه، اضغط على .

← يتم إيقاف المنبه ويعود للرنين بعد 10 دقائق (الإعداد الافتراضي هو 10 دقائق).

- خلال فترة الإيقاف المؤقت للمنبه، اضغط على  لتحديد مدة أخرى (بالدقائق) للرنين مرة أخرى.

60 (دقيقة) → 50 → 40 → 30 → 20 → 10
↑

2 خلال فترة الإيقاف المؤقت للمنبه، اضغط على  أو  لمدة ثلاث ثوانٍ للإلغاء الإيقاف المؤقت للمنبه. يتوقف المنبه.

إيقاف أصوات المنبه

عند تشغيل صوت المنبه، اضغط على المفتاح  لإيقاف صوت المنبه مؤقتًا والدخول في وضع الإيقاف المؤقت أو اضغط على الزر  لإيقاف صوت المنبه.

← يتوقف المنبه ولكن تظل إعدادات المنبه كما هي.

تعيين مؤقت السكون

يمكن لهذا الراديو المحمول التحول إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد ضبط وقت النوم.

1 تشغيل الجهاز.

2 اضغط على  لاختيار وقت النوم.

← اضغط على  بشكل متواصل للاختيار من أوقات النوم المختلفة.

120 (دقيقة) → 90 → 60 → 45 → 30 → 15 → إيقاف
↑

- لإلغاء تنشيط مؤقت السكون:
كرر الخطوات الموضحة أعلاه، واضبط مؤقت النوم على إيقاف.

6 الاستماع إلى راديو DAB

ملاحظة

- احتفظ بالراديو المحمول بعيدًا عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب حدوث تداول لاسلكي.
- للحصول على الاستقبال الأمثل، عليك تمديد موضع هوائي DAB/FM بالكامل وتعديل مكانه.

التحويل إلى محطات راديو DAB

عند تحديد وضع راديو DAB لأول مرة، أو إذا كانت قائمة المحطات فارغة، يُجري الراديو بحثًا كاملًا تلقائيًا.

- تشغيل الجهاز.
- اضغط على  لتحديد وضع DAB.

← تُعرض الرسالة [Scanning...].

← يبحث الراديو عن جميع محطات راديو DAB تلقائيًا، ثم يُشغل أول محطة متاحة.

← تُعرض قائمة المحطات في الراديو. في المرة القادمة عندما تشغل الراديو، لن يتم البحث عن المحطات.

3 جميع المحطات التي تم العثور عليها. اضغط على  لاستكشاف المحطات التي تم العثور عليها، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.

4 لإعادة البحث عن القنوات، اضغط على **SCAN** لمدة ثلاث ثوانٍ لإجراء بحث سريع مرة أخرى.

أو

5 اضغط على  للدخول إلى قائمة DAB، ومن ثم اضغط على **SELECT** للدخول إلى [Full scan]، وأدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Yes]، (تفعيل البحث الكامل) أو [No]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.

التوليف اليدوي

بالإضافة إلى وظيفة التوليف التلقائي، يمكنك ضبط المُستقبل يدويًا. يمكن أن يساعدك هذا عند ضبط الهوائي أو عند إضافة المحطات التي تم فقدها أثناء التوليف التلقائي.

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة DAB.
- 2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Manual tune]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على  للتنقل بين قنوات DAB، التي يتم ترقيمها من 5A إلى 13F، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- ← سيعرض الجهاز التردد ويبدأ في البحث.
- 4 اضغط على  للخروج من القائمة.

تخزين محطات راديو DAB

ملاحظة

- يمكنك تخزين ما يصل إلى 20 محطة راديو DAB يدويًا.

- 1 في وضع DAB، يمكنك البحث عن محطة راديو DAB.
- 2 اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوانٍ لتفعيل وضع البرمجة.
- ← تظهر قائمة الإعدادات المسبقة على الشاشة.
- 3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد الرقم.
- 4 اضغط على **SELECT** لتخزين المحطة مسبقًا الضبط.
- 5 يظهر على الشاشة "Preset xx Stored".
- 6 كرر الخطوات من 1 إلى 5 لتخزين المزيد من محطات راديو DAB.

تلميح

- لإزالة محطة مخزنة مسبقًا، يرجى تخزين محطة أخرى مكانها.

DRC

اضغط النطاق الديناميكي لإشارة الراديو، بحيث يزيد حجم الأصوات الهادئة، ويقل حجم الأصوات العالية

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة DAB.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [DRC level]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [High]، أو [Low]، أو [Off]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 اضغط على  للخروج من القائمة.

عرض معلومات DAB

أثناء الاستماع إلى راديو DAB، اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوانٍ لعرض المعلومات التالية (إذا كانت متوفرة):

- ← DAB أو DAB+
- ← اسم المحطة
- ← نص متحرك
- ← نوع البرنامج
- ← أسماء متعددة
- ← القناة
- ← التردد
- ← الوضع: سرعة النقل
- ← الوضع: نوع القناة
- ← جودة الإشارة

تخزين المحطات المفضلة واختيارها

ملاحظة

- يمكنك تخزين المحطات المفضلة في الأزرار المباشرة 1 أو 2.
- 1 في وضع DAB، يمكنك البحث عن محطة راديو DAB.
- 2 اضغط مع الاستمرار على 1 أو 2 لمدة ثلاث ثوانٍ لحفظ المحطة الحالية على الرقم المتوافق مباشرة.
- ← يُعرض [Preset 1 or 2 stored].
- ← تُحفظ المحطة في المكان المُحدد.
- في وضع DAB، اضغط على 1 أو 2 لتحديد محطة راديو مسبقة الضبط (1 أو 2) مباشرة.

اختر محطة راديو مسبقة الضبط

- 1 في وضع DAB، اضغط على .
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد محطة راديو مسبقة الضبط.

ملاحظة

- بعد 3 ثوانٍ، سيتم تأكيد محطة الراديو مسبقة الضبط تلقائيًا.

إزالة المحطات غير الصحيحة

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة DAB.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Prune]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Yes] (حذف جميع المحطات غير الصحيحة من قائمة المحطات) أو [No]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 اضغط على  للخروج من القائمة.

عرض القائمة في وضع DAB

أثناء الاستماع إلى DAB، يمكنك الوصول إلى قائمة خيارات التحكم.

1 اضغط على  للوصول إلى قائمة DAB.

2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد أحد خيارات القائمة، ومن ثم اضغط على **SELECT** لتأكيد الخيار أو الدخول إلى قائمة المستوى الأقل.

• **[Full scan]**: البحث عن جميع محطات راديو DAB المتاحة وتخزينها.

• **[Manual tune]**: البحث عن قناة/تردد محددة يدويًا وإضافتها إلى قائمة المحطات.

• **[Prune]**: حذف المحطات غير الصالحة من قائمة المحطات.

• **[DRC level]**: اضغط النطاق الديناميكي لإشارة الراديو، بحيث يزيد حجم الأصوات الهادئة، ويقل حجم الأصوات العالية.

• **[Kitchen timer]**: ضبط مؤقت المطبخ.

• **[Sleep timer]**: تعيين مؤقت السكون.

• **[Display]**: ضبط إعداد الإضاءة الخلفية/إعداد الضوء الخافت/إعداد مهلة الشاشة.

• **[Alarm]**: ضبط المنبه على تشغيل/إيقاف وإعداد المنبه.

• **[Clock]**: ضبط مزامنة الوقت، والتاريخ/الوقت، وتحديد تنسيق الوقت وتنسيق التاريخ.

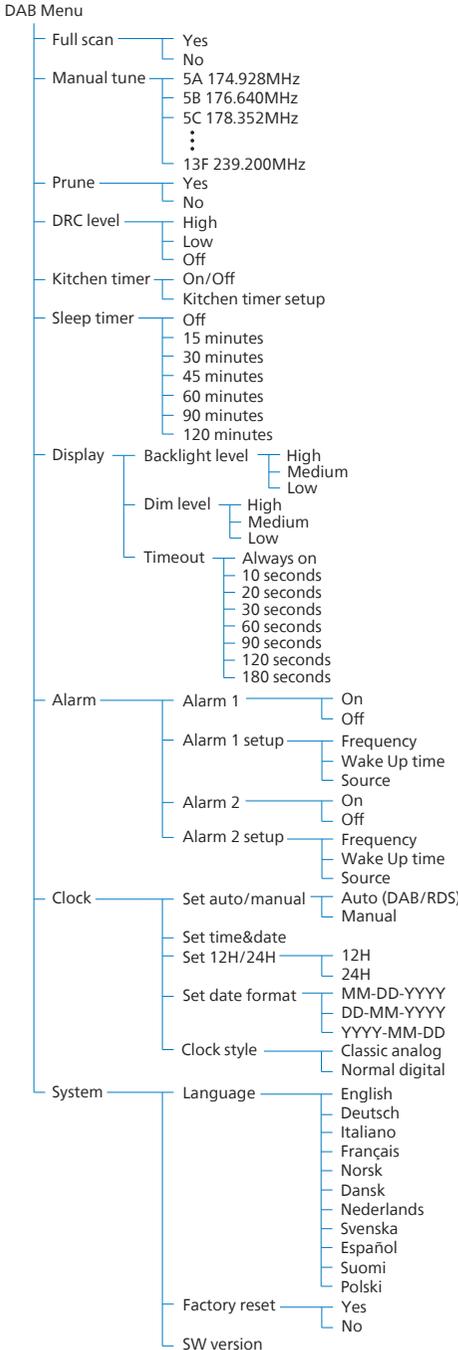
• **[System]**: ضبط إعدادات النظام.

3 كرر الخطوة رقم 2 إذا كانت هناك أي خيارات فرعية متوفرة تحت خيار واحد.

4 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ملاحظة

- إذا لم يتم الضغط على أي زر خلال 30 ثانية، فسيتم الخروج من القائمة.



7 الاستماع إلى راديو FM

ملاحظة

- احتفظ بالراديو المحمول بعيدًا عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب حدوث تداخل لاسلكي.
- للحصول على الاستقبال الأمثل، عليك تمديد موضع هوائي DAB/FM بالكامل وتعديل مكانه.

التوليف الآلي

- 1 اضغط على  لتشغيل الجهاز.
 - 2 اضغط على  لتحديد وضع FM.
 - 3 اضغط مع الاستمرار  لمدة 3 ثواني.
- ← يُضبط الراديو المحمول على محطة ذات استقبال قوي تلقائيًا.

التوليف اليدوي

- اضغط على  لتحديد التردد للبحث عن محطة يدويًا.

ملاحظة

- تكون شبكة البحث للراديو المحمول هي 50 كيلومتر. سيزيد تردد الراديو على شاشة العرض بمقدار 0.05 ميجاهرتز من خلال الضغط على .

البحث عن محطات راديو FM وتخزينها تلقائيًا

ملاحظة

- يمكنك تخزين 20 محطة راديو FM كحد أقصى.

في وضع موالف FM، اضغط مع الاستمرار على **SCAN** لمدة ثلاث ثوانٍ.

← تُعرض الرسالة [Auto Scanning...].

← يبحث الراديو عن جميع محطات راديو FM ويخزنها تلقائيًا، ثم يُشغل أول محطة متاحة.

تخزين محطات راديو FM يدويًا

- 1 في وضع موالف FM، ابحث عن محطة راديو FM.
- 2 اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوانٍ لتفعيل وضع البرمجة.
- ← تظهر قائمة الإعدادات المسبقة على الشاشة.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد الرقم.
- 4 اضغط على **SELECT** لتخزين المحطة مسبقًا الضبط.
- 5 كرر الخطوات من 1 إلى 4 لتخزين المزيد من محطات راديو FM.

تلميح

- لإزالة محطة مخزنة مسبقًا، يرجى تخزين محطة أخرى مكانها إذا تجاوز العدد المعين 20.

تخزين المحطات المفضلة واختيارها

ملاحظة

- يمكنك تخزين المحطات المفضلة في الأزرار المباشرة 1 أو 2.

- 1 في وضع موالف FM، ابحث عن محطة راديو FM.
- 2 اضغط مع الاستمرار على **1** أو **2** (رقم مسبق الضبط) لمدة ثلاث ثوانٍ لحفظ المحطة الحالية على الرقم المتوافق مباشرة.

← يُعرض [Preset 1 or 2 stored].

← يُعرض الرقم المضبوط مسبقًا وتردد المحطة.

- في وضع موالف FM، اضغط على **1** أو **2** لتحديد محطة راديو مسبقًا الضبط (1 أو 2) مباشرة.

اختر محطة راديو مسبقية الضبط

- 1 في وضع موالف FM، اضغط على .
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد محطة راديو مسبقية الضبط.

ملاحظة

- بعد ثلاث ثوانٍ، سيتم تأكيد محطة الراديو مسبقية الضبط تلقائياً.

إعداد حساسية البحث

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة FM.
- 2 اضغط على **SELECT** للدخول إلى [Scan setting].
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Strong] (المحطات القوية فقط) أو [All] (كل المحطات)، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 اضغط على  للخروج من القائمة.

عرض معلومات RDS

- تُعد RDS (نظام بيانات الراديو) عبارة عن خدمة تتيح لمحطات FM عرض معلومات إضافية.
- 1 البحث عن محطة محطات RDS FM
 - 2 اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوانٍ العرض المعلومات التالية (إذا كانت متوفرة):

← اسم المحطة

← نوع البرنامج مثل [NEWS] (الأخبار)، [SPORT] (الرياضة)، [POP M] (موسيقى البوب)...

← الوقت

← النص

← التردد

عرض القائمة في وضع FM

أثناء الاستماع إلى FM، يمكنك الوصول إلى قائمة خيارات التحكم.

1 اضغط على  للوصول إلى قائمة FM.

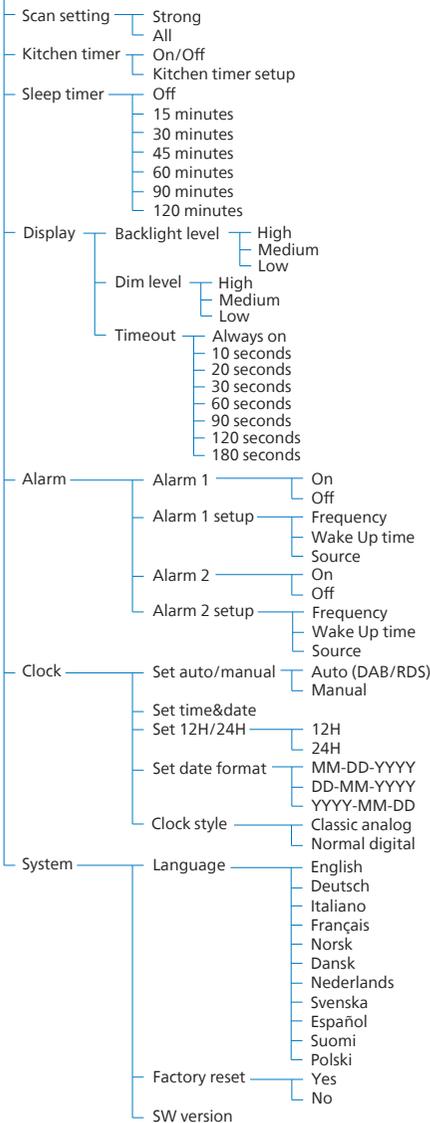
2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على /  لتحديد أحد خيارات القائمة، ومن ثم اضغط على **SELECT** لتأكيد الخيار أو الدخول إلى قائمة المستوى الأقل.

- **[Scan setting]**: حدد حساسية البحث (المحطات ذات الإشارة القوية فقط أو جميع المحطات).
 - **[Kitchen timer]**: ضبط مؤقت المطبخ.
 - **[Sleep timer]**: تعيين مؤقت السكون.
 - **[Display]**: ضبط إعداد الإضاءة الخلفية/إعداد الضوء الخافت/إعداد مهلة الشاشة.
 - **[Alarm]**: ضبط المنبه على تشغيل/إيقاف وإعداد المنبه.
 - **[Clock]**: ضبط مزامنة الوقت، والتاريخ/الوقت، وتحديد تنسيق الوقت وتنسيق التاريخ.
 - **[System]**: ضبط إعدادات النظام.
- 3 كرر الخطوة رقم 2 إذا كانت هناك أي خيارات فرعية متوفرة تحت خيار واحد.
- 4 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ملاحظة

- إذا لم يتم الضغط على أي زر خلال 30 ثانية، فسيتم الخروج من القائمة.

FM Menu



8 الاستماع إلى الموسيقى عبر Bluetooth®

ملاحظة

- النطاق التشغيلي بين الوحدة والجهاز يبلغ حوالي 25 متراً (في المنطقة المفتوحة).
- التوافق مع جميع أجهزة Bluetooth® غير مضمون.
- يمكن لأي عائق بين الوحدة والجهاز أن يقلل من نطاق التشغيل.
- ابتعد عن أي جهاز إلكتروني آخر قد يتسبب في حدوث تداخل.
- سيتم أيضاً فصل الجهاز عندما يتم نقل جهازك خارج النطاق التشغيلي.

مسح سجلات إقران Bluetooth®

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة Bluetooth.
- 2 أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Bluetooth clean]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Yes] لفصل الاتصال الحالي أو حدد [No] للحفاظ على الاتصال، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 اضغط على  للخروج من القائمة. ← ستظهر الرسالة [Pairing].

تشغيل الموسيقى

- عند تشغيل الموسيقى على جهاز Bluetooth®، يمكنك استخدام هذا الجهاز للتحكم في تشغيل الموسيقى.
- اضغط على **SELECT** لإيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه.
 - اضغط على  لتخطي مسار.
 - قم بتدوير المقيض لضبط مستوى الصوت.

الاتصال عبر Bluetooth®

- 1 اضغط على  لتحديد وضع Bluetooth.
- 2 ← ستظهر الرسالة [Not Connected]. على جهاز به خاصية لبلوتوث، يرجى تشغيل Bluetooth، ابحث عن [Philips TAV2000DB] وحدده لبدء الاتصال. في حالة الاتصال بنجاح: ← ستسمع التوجيه الصوتي. ← ستظهر الرسالة [Connected].

فصل Bluetooth®

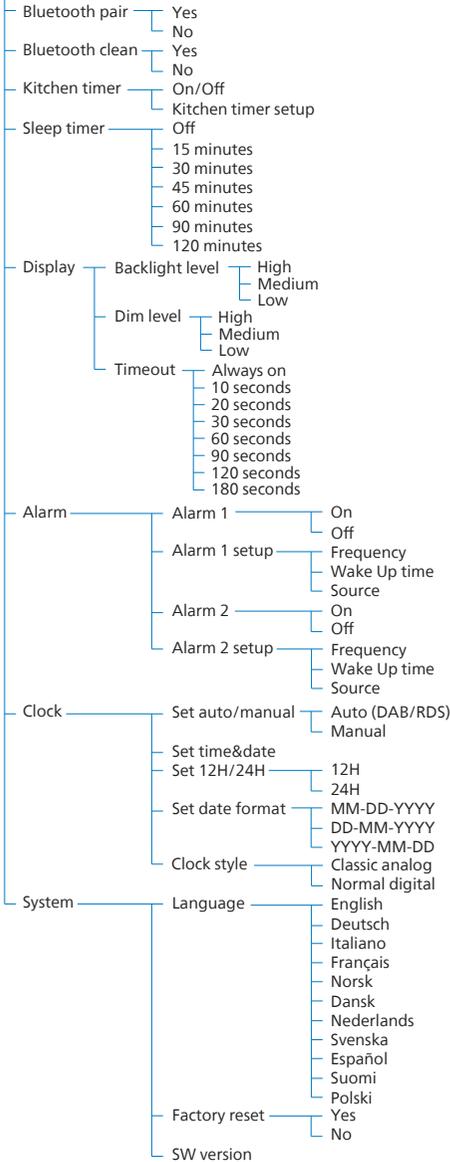
- قم بالتبديل إلى مصدر آخر على الجهاز؛
- تعطيل الوظيفة من جهازك الذي يدعم Bluetooth®.

أو

- اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوان لفصل اتصال Bluetooth.
- في حالة فصل الاتصال بنجاح: ← ستسمع التوجيه الصوتي. ← ستظهر الرسالة [Pairing].

عرض القائمة في وضع Bluetooth®

Bluetooth Menu



أثناء الاستماع عبر Bluetooth®، يمكنك الوصول إلى قائمة خيارات التحكم.

- 1 اضغط على  للوصول إلى قائمة Bluetooth®.
 - 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على /  لتحديد أحد خيارات القائمة، ومن ثم اضغط على **SELECT** لتأكيد الخيار أو الدخول إلى قائمة المستوى الأقل.
 - **[Bluetooth pair]**: حدده لفصل اتصال Bluetooth والدخول إلى وضع الإقران.
 - **[Bluetooth clean]**: مسح سجلات توصيل Bluetooth.
 - **[Kitchen timer]**: ضبط مؤقت المطبخ.
 - **[Sleep timer]**: تعيين مؤقت السكون.
 - **[Display]**: ضبط إعداد الإضاءة الخلفية/إعداد الضوء الخافت/إعداد مهلة الشاشة.
 - **[Alarm]**: ضبط المنبه على تشغيل/إيقاف وإعداد المنبه.
 - **[Clock]**: ضبط مزامنة الوقت، والتاريخ/الوقت، وتحديد تنسيق الوقت وتنسيق التاريخ.
 - **[System]**: ضبط إعدادات النظام.
- 3 كرر الخطوة رقم 2 إذا كانت هناك أي خيارات فرعية متوفرة تحت خيار واحد.
- 4 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

ملاحظة

- إذا لم يتم الضغط على أي زر خلال 30 ثانية، فسيتم الخروج من القائمة.

9 ضبط مؤقت المطبخ

ملاحظة

- يخرج الجهاز من إعداد القائمة عندما يكون الجهاز خاملاً لمدة 30 ثانية.

ملاحظة

- مهلة مؤقت المطبخ هي 60 دقيقة في حالة عدم وجود أي إجراء من المستخدم.

إيقاف أصوات مؤقت المطبخ

عندما يرن مؤقت المطبخ، اضغط على أي مفتاح لإيقاف الرنين.

إلغاء مؤقت المطبخ

- إذا كنت ترغب في إلغاء مؤقت المطبخ، اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Kitchen timer]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [On/Off]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Off]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- اضغط على  للخروج من القائمة.

ملاحظة

- لا يمكن إلغاء مؤقت المطبخ إلا عند تشغيل الجهاز.

ضبط مؤقت المطبخ

- اضغط على  لتشغيل الجهاز.
- اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Kitchen timer]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Kitchen timer setup]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.

أو

- يؤدي الضغط مطولاً على  إلى الدخول إلى مؤقت المطبخ.
- ← تومض أرقام الساعة.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لضبط الساعة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- ← تومض أرقام الدقائق.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لضبط الدقيقة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- ← تومض أرقام الثواني.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لضبط الثواني، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [On/Off]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- أدر المقيض الدوار أو اضغط على  لتحديد [On] (تنشيط) أو [Off] (تعطيل) مؤقت المطبخ، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.
- ← يظهر الرمز  ومؤقت المطبخ.

10 ميزات أخرى

الاستماع من خلال سماعة الرأس

قم بتوصيل سماعة رأس في مقبس  على الجزء الخلفي من الجهاز الرئيسي.

إعادة ضبط المصنع

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
 - 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [System]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
 - 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Factory reset]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
 - 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Yes] (إعادة ضبط جميع إعدادات الراديو على حالة الإعدادات الافتراضية للمصنع)، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- ← تُعرض الرسالة [Restarting...].

اختر لغة القائمة

- 1 اضغط على  للوصول إلى القائمة.
- 2 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [System]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 3 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد [Language]، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.
- 4 أدر المقبض الدوار أو اضغط على  لتحديد لغة عرض القائمة، ومن ثم اضغط على **SELECT** للتأكيد.

→ English
Deutsch
Italiano
Français
Norsk
Dansk
Nederlands
Svenska
Español
Suomi
Polski

- 5 اضغط على  للعودة إلى القائمة السابقة.

11 مواصفات الجهاز

ملاحظة

- معلومات المنتج عرضة للتغير بدون إشعار مسبق.

مضخم الصوت

طاقة الخرج المقدرة 5 وات RMS (10% THD)

موالف

زاوية التوليف (FM) 87.5 ~ 108 ميگاهرتز

نطاق التوليف (DAB) 174 ~ 240 ميگاهرتز
(نطاق III)

شبكة التوليف 50 كيلوهرتز

الحساسية

- أحادي، نسبة الإشارة إلى الضوضاء 26 ديسيبل
> 22 ديسيبل

التشوه التوافقي الكلي > 10%

معدل الإشارة إلى الضوضاء < 50 ديسيبل أمبير

بلوتوث

إصدار Bluetooth الإصدار 5.4

نطاق تردد Bluetooth 2.4 ~ 2.48 جيجاهرتز

الحد الأقصى لقدرة الإشعاع الفعالة (e.i.r.p.) 5.37 ديسيبل ميلي وات

نطاق Bluetooth 25 متراً (منطقة مفتوحة)

معلومات عامة

منفذ USB 5 فولت = 2 أمبير

بطارية ليثيوم 3.65 فولت / 2600 ملي أمبير ساعة

الأبعاد (الطول × العرض × الارتفاع) 190×111.6×91.5 مم

الوزن (الجهاز الرئيسي) 555 جم

12 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تحذير



• لا تُزل أبداً غطاء الجهاز.

للحفاظ على صلاحية الضمان، لا تحاول أبداً إصلاح الجهاز بنفسك. إذا واجهت مشكلات أثناء استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الصيانة. إذا استمرت المشكلة بدون حل، انتقل إلى موقع ويب Philips (www.philips.com/support) عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من أن جهازك بالقرب منك ويتوفر لديك رقم الطراز والرقم التسلسلي.

انعدام الطاقة

- تأكد من أن الراديو المحمول مشحون بالكامل.
- تأكد من أن مقبس USB في الراديو المحمول متصل بشكل صحيح.

لا يوجد صوت

- اضبط مستوى الصوت على هذا الراديو المحمول.
- اضبط مستوى الصوت على الجهاز المتصل.
- تأكد من أن جهاز Bluetooth الذي لديك ضمن النطاق التشغيلي.

لا توجد استجابة من الجهاز

- أعد تشغيل الراديو المحمول.

ضعف استقبال الراديو

- احتفظ بالراديو المحمول بعيداً عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب حدوث تداول لاسلكي.
- يرجى تمديد الهوائي وضبط موضع الهوائي بالكامل.

المنبه لا يعمل

- اضبط الساعة/المنبه بشكل صحيح.

تم مسح إعداد الساعة/المنبه

- أعد ضبط الساعة/المنبه.
- استبدل البطاريات الاحتياطية.

جودة الصوت ضعيفة بعد الاتصال بجهاز يدعم Bluetooth

- استقبال Bluetooth ضعيف. حرك الجهاز بالقرب من مكبر الصوت هذا أو أزل أي عائق بينها.

تعذر العثور على [Philips TAV2000DB] على الجهاز الذي يدعم Bluetooth لديك من أجل الاقتران

- اضغط مع الاستمرار على * [C] لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران عبر Bluetooth، ثم حاول مرة أخرى.

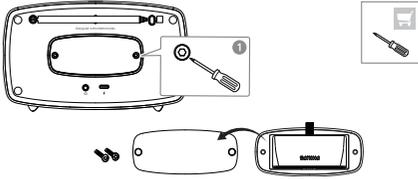
تعذر الاتصال بجهاز Bluetooth الذي لديك

- وظيفة Bluetooth على هذا الجهاز غير مفعلة. راجع دليل مستخدم جهازك للتعرف على كيفية تفعيل الميزة.
- هذا الراديو المحمول ليس في وضع الاقتران.
- هذا الراديو المحمول متصل بالفعل بجهاز آخر يدعم Bluetooth.
- أفضل الاتصال وأعد المحاولة مرة أخرى.

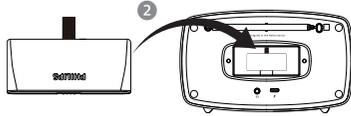
يتعذر شحن البطارية بشكل صحيح أو تنفذ البطارية بسرعة كبيرة.

- استبدل البطاريات.

1 افتح غطاء البطارية في الجزء الخلفي من الجهاز، وأزل البطارية الأصلية من حجيرة البطارية.



2 ضع بطارية من النوع نفسه (غير مرفقة).



3 أغلق غطاء البطارية.

• مواصفات بطارية ليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن:

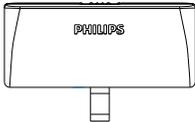
11NR19/66

الطراز: TACR5001BA

السعة الاسمية: 3.65 فولت، 2600 مللي أمبير، 9.49 وات في الساعة

الحد الأقصى لجهد الشحن: 4.2 فولت

TP Vision Europe B.V. Prins Bernhardplein200, 1097 JB Amsterdam, The Netherlands.



- إذا كنت ترغب في شراء بطارية إضافية، يرجى زيارة <https://www.philips.com/support> للحصول على المزيد من المعلومات.

تُعد علامة كلمة بلوتوث والشعارات علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited هو بموجب ترخيص. تُعد العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لمالكها المعنيين.

الامتثال

أي تغييرات أو تعديلات تُجرى على هذا الجهاز ولم تتم الموافقة عليها صراحة من خلال MMD Hong Kong Holding Limited قد تُبطل سلطة المستخدم في تشغيل المنتج. بموجب هذا، تعلن شركة TP Vision Europe B.V. أن هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من توجيه الأجهزة اللاسلكية 2014/53/EU و UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. يمكنك العثور على إعلان المطابقة على www.philips.com/support.

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي الخاصة بالمجتمع الأوروبي.



تم تصميم منتجك وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج لا يجب التخلص منه كقمامة منزلية ويجب تسليمه إلى منشأة تجميع مناسبة لإعادة التدوير. واتباع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويغطيها التوجيه الأوروبي (EU) 2023/1542 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات واتباع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.





وكالة ترجمة: Shen Zhen Yi Tong Fan Yi Fu Wu You Xian Gong Si

رقم الشهادة (ISO 17100:2015): TB25SC1182R0S

عنوان البريد الإلكتروني: info@localizersgroup.com

الهاتف: +86 186 8158 8367

MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة. المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار. Philips و Philips Shield Emblem علامات تجارية لصالح شركة Koninklijke Philips N.V. وتستخدم بموجب ترخيص. تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من خلال شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو إحدى الشركات التابعة لها، و MMD Hong Kong Holding Limited هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج.



TAV2000DB_00_UM_AR_V1.0